

3.6.2015

A8-0175/48

Predlog spremembe 48
Marine Le Pen in drugi

Poročilo
Bernd Lange

A8-0175/2015

Pogajanja o čezatlantskem partnerstvu na področju trgovine in naložb (TTIP)
2014/2228(INI)

Predlog resolucije
Uvodna izjava J

Predlog resolucije

Predlog spremembe

J. ker so posledice ruskega embarga jasno pokazale, da ima kmetijstvo še vedno geopolitično vlogo, da je dostop do različnih kmetijskih trgov pomemben in da potrebujemo trdno in strateško trgovinsko partnerstvo z zanesljivimi trgovinskimi partnerji;

črtano

Or. en

3.6.2015

A8-0175/49

Predlog spremembe 49
Marine Le Pen in drugi

Poročilo
Bernd Lange

A8-0175/2015

Pogajanja o čezatlantskem partnerstvu na področju trgovine in naložb (TTIP)
2014/2228(INI)

Predlog resolucije
Uvodna izjava K

Predlog resolucije

K. ker je za evropsko kmetijstvo pomembno, da se **sklene vzajemno koristen trgovinski sporazum z ZDA, s katerim bo Evropa izboljšala svoj položaj ključnega akterja na svetovnem trgu, ne da bi pri tem ogrozila** sedanje kakovostne standarde evropskih kmetijskih proizvodov in njihove prihodnje izboljšave, **ob tem pa** ohranila evropski kmetijski model ter zagotovila njegovo gospodarsko in družbeno izvedljivost;

Predlog spremembe

K. ker je za evropsko kmetijstvo pomembno, da **zagotovi** sedanje kakovostne standarde evropskih kmetijskih proizvodov in njihove prihodnje izboljšave, **da bi** ohranila evropski kmetijski model ter zagotovila njegovo gospodarsko in družbeno izvedljivost;

Or. en

3.6.2015

A8-0175/50

Predlog spremembe 50
Marine Le Pen in drugi

Poročilo

A8-0175/2015

Bernd Lange

Pogajanja o čezatlantskem partnerstvu na področju trgovine in naložb (TTIP)
2014/2228(INI)

Predlog resolucije
Odstavek 1 – točka b – točka xii

Predlog resolucije

Predlog spremembe

(xii) zagotovi naj, da pravni red EU na področju zasebnosti podatkov ne bo ogrožen **zaradi liberalizacije pretoka podatkov, zlasti na področju e-trgovine in finančnih storitev, pri čemer naj upošteva relevantnost pretoka podatkov, ki je hrbtenica čezatlantske trgovine in digitalnega gospodarstva; kot osrednjo točko naj vključi celovito in nedvoumno horizontalno samostojno določbo, temelječo na členu XIV Splošnega sporazuma o trgovini s storitvami (GATS), ki bo v celoti izvzemala obstoječi in prihodnji pravni okvir EU za varstvo osebnih podatkov iz sporazuma brez vsakršnega pogojevanja, da mora biti skladna z drugimi deli sporazuma TTIP; o določbah, ki se nanašajo na tok osebnih podatkov, naj se pogaja samo, če se na obeh straneh Atlantika v celoti uporabljajo in spoštujejo pravila EU o varstvu podatkov, pri tem pa naj sodeluje z ZDA, da bi tretje države po vsem svetu spodbudili k sprejetju podobnih visokih standardov varstva podatkov;**

(xii) zagotovi naj, da pravni red EU na področju zasebnosti podatkov ne bo ogrožen; **ohrani naj visoke evropske standarde varstva podatkov, ki niso odvisni od standardov tretjih držav, vključno s standardi ZDA;**

Or. en